



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY

HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, öt nyelven: szerb, magyar, szlovák, román és ruszin nyelven.- Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2009. szeptember 19. 13. szám LXV. évfolyam	Évi előfizetés 4300 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. YU ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 E-mail: sl.listapv@magyarszo.com
---	--	---

480.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/91. szám) 21. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján
Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2009. szeptember 19-i ülésén

HATÁROZATOT hozott

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ TANÁCSA TAGJÁNAK FELMENTÉSÉRŐL

I.

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza IVANA DULIĆ-MARKOVIĆOT 2009. szeptember 19-ével - benyújtott lemondása miatt - felmenti Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa alelnöki és a tartományi regionális és nemzetközi együttműködési titkári tisztsége alól.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01.Szám: 020 – 16/08.
Újvidék, 2009. szeptember 19.

Egeresi Sándor ,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

481.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/91. szám) 21. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján
Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2009. szeptember 19-i ülésén

HATÁROZATOT hozott

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ TANÁCSA TAGJÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL

I.

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza BORIS BARJAK-TAROVIĆOT 2009. szeptember 19-ével kinevezi Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa alelnökének és tartományi regionális és nemzetközi együttműködési titkárnak.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány

Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01.Szám: 020 – 16/08.
Újvidék, 2009. szeptember 19.

Egeresi Egeresi Sándor ,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

482.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/91. szám) 21. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2009. szeptember 19-i ülésén

HATÁROZATOT hozott A TARTOMÁNYI TITKÁRHELYETTES FELMENTÉSÉRŐL

I.

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza TOMISLAV PAPIĆOT 2009. július 9-ével - benyújtott lemondása miatt - felmenti tartományi energetikai és ásványi nyersanyagügyi helyettes titkári tisztsége alól.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01.Szám: 020 – 35/08.
Újvidék, 2009. szeptember 19.

Egeresi Sándor ,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

483.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/91. szám) 21. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja alapján
Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2009. szeptember 19-i ülésén

HATÁROZATOT hozott A TARTOMÁNYI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG HELYETTES TAGJÁNAK FELMENTÉSÉRŐL

I.

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza MIROJE JOVANOVIĆOT 2009. szeptember 19-ével - benyújtott lemondása miatt - felmenti a Tartományi Választási Bizottság helyettes tagjának tisztségéről.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01.Szám: 013 – 7/08.

Újvidék, 2009. szeptember 19.

Egeresi Sándor ,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

484.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/91) 21. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja és 33. szakasza alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2009. szeptember 19-i ülésén

HATÁROZATOT

hozott

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA
ÜGYRENDJÉNEK MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS
KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL

1. szakasz

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza ügyrendjének (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 23/02., 30/04. és 4/08. szám) 81. szakaszában a 2. bekezdés után az alábbi új 3., 4., 5. és 6. bekezdés kerül:

„Akellő létszámot az elektronikus szavazórendszer alkalmazásával kell megállapítani, oly módon, hogy minden képviselő a terembe való belépésekor azonosító kártyájának a képviselői egységbe való behelyezésével köteles magát azonosítani.

Ha az elektronikus szavazórendszer nem működik, amiről a Képviselőház elnöke értesíti a képviselőket, a kellő létszámot a képviselők megszámolásával kell megállapítani.

Ha az elnök, illetve a képviselői csoport meghatalmazott képviselője kételyt fejez ki az elektronikus szavazórendszer alkalmazásával megállapított létszám megléte felől, az elnök betekintést enged a jelen levő képviselők számítógépes kivonatába.

Ha az elnök, illetve a képviselői csoport meghatalmazott képviselője kételyt fejez ki a képviselők megszámolásával megállapított létszám megléte felől, kérheti, hogy a kellő létszámot a képviselői névsor olvasásával állapítsák meg.”

Az eddigi 3. és 4. bekezdés törölendő.

2. szakasz

A 97. szakasz az alábbira módosul:

„A nyilvános szavazás az elektronikus szavazórendszer alkalmazásával, kézfelemeléssel vagy név szerinti felszólítással történik.”

3. szakasz

A 97. szakasz után az alábbi öt új szakasz (97a., 97b., 97c., 97d. és 97e.) következik:

„97a. szakasz

„Az elektronikus szavazórendszer alkalmazásával történő nyilvános szavazás a jelen ügyrendben meghatározott módon történik.

Kézfelemeléssel, az ezen ügyrendben megállapított módon, csak abban az esetben szavaznak, ha az elektronikus szavazórendszer nem működik, ha az ülést olyan helyiségben tartják, amelyben ilyen rendszer nincs, vagy ha erről a Képviselőház előzetesen döntött.

A képviselők kérésére, a Képviselőház megvitátás nélkül eldöntheti, hogy a jelen ügyrendben megállapított módon a szavazás név szerinti felszólítással történjék.

97b. szakasz

Az elektronikus szavazórendszer alkalmazásával meghatározott gomb lenyomásával történik a szavazás, miután a képviselő a képviselői egységbe behelyezte az azonosító kártyáját, mellyel minden képviselő rendelkezik. Az elektronikus szavazórendszer alkalmazásával történő szavazás időtartama 15 másodperc.

Az említett időtartam leteltével, a Képviselőház elnöke berekeszti a szavazást és közli a szavazás eredményét.

A határozat akkor tekinthető elfogadottnak, ha az azonosított képviselők több mint fele, illetve a statútummal, a jelen ügyrenddel vagy más jogszabállyal előírt többség rászavazott.

Minden szavazás eredményét be kell mutatni a Képviselőház termében felszerelt monitorokon.

Minden szavazás számítógépes kivonatát a képviselői csoportok kérésére meg kell nekik küldeni, úgyszintén a Képviselőház Szolgálatának, hogy erről a tömegtájékoztatási eszközök képviselői betekintést kapjanak.

97c. szakasz

A képviselők kötelesek kizárólag saját azonosító kártyájukat használni, a terembe való belépésekor a kártyának a képviselői egységbe való behelyezésével azonosítani magukat és a teremből való távozásuk alkalmával kijelentkezni.

A Képviselőház elnöke az ülésről való eltávolítás intézkedését javasolja, ha a képviselő másik képviselő azonosító kártyáját használja, vagy más módon él vissza az elektronikus szavazórendszerrel.

A szavazást, amely során visszaélés következett be, semmisnek nyilvánítják és azonnal megkezdődik az azonosítás és az újabb szavazás.

97d.

A képviselők a képviselőházi teremből való távozásuk alkalmával kötelesek magukkal vinni azonosító kártyájukat.

Ha a képviselő eltávozik a képviselőházi teremből és a képviselői egységben vagy mellette hagyja azonosító kártyáját, a Képviselőház szolgálatát ezt a kártyát azonnal eljuttatja a Képviselőház titkárához.

A képviselő kártyáját a terembe való visszatérésekor kapja vissza.

97e.

A képviselő köteles azonosító kártyájának eltűnését azonnal bejelenteni a Képviselőház titkárának.

A képviselőnek, aki azonosító kártyáját nem hozza magával, vagy elveszíti az ülésszék alatt, a Képviselőház Szolgálatát ideiglenes kártyát ad ki, és erről értesíteni fogja a Képviselőházat.

A képviselő az ideiglenes kártyát az ülés befejeztével, amelyre az ideiglenes kártyát kapta, azonnal visszaadja a Képviselőház titkárának.”

4. szakasz

A 100. szakasz 1. bekezdése helyett új 1., 2. és 3. bekezdés kerül.

„A Képviselőház, ha ezt a statútum, a Képviselőház határozata vagy a jelen ügyrend előírja, titkos szavazással dönt.

A titkos szavazás az elektronikus rendszer használatával vagy szavazócédulával történik, amiről a Képviselőház dönt.

A szavazócédulával történő titkos szavazáshoz annyi szavazócédulát kell nyomtatni, ahány képviselője a Képviselőháznak van.”

Az eddigi 2. és 3. bekezdés 4. és 5. bekezdés lesz.

5. szakasz

Meghatalmazzuk Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának Jogszabályügyi Bizottságát, hogy állapítsa meg Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza ügyrendjének egységes szerkezetbe foglalt szövegét.

6. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. szám: 020-4/02

Újvidék, 2009. szeptember 19.

Egeresi Sándor,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

485.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/91. szám) 21. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja alapján, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány 2009. évi költségvetése végrehajtásának módjáról és prioritásairól, továbbá a helyhatósági egységeknek való átutalások módjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 7/09. és 9/09. szám) 3b. szakaszával kapcsolatban

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2009. szeptember 19-i ülésén

HATÁROZATOT hozott

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐJÉNEK A METALS BANKA Rt., ÚJVIDÉK KÖZGYŰLÉSÉBE VALÓ KIJELÖLÉSÉNEK MÓDJÁRÓL ÉS A METALS BANKA Rt., ÚJVIDÉK SZERVEIBE VÁLASZTANDÓ TAGOK JAVASLÁSÁNAK MÓDJÁRÓL

1. szakasz

Vajdaság Autonóm Tartomány a Metals Banka Rt., Újvidék (a továbbiakban: Bank) 636 000 egyszerű részvényének tulajdonosa, amely Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának 08068615 törzsszáma alatt a Központi Nyilvántartásban, a letétben és az értékpapírok klíringjén van bejegyezve, továbbá 275 egyszerű részvényének tulajdonosa a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának 08649987 törzsszáma alatt.

Az e szakasz 1. bekezdésében foglalt tulajdonjog a Bank teljes tőkéjének 61,9035 %-át, illetve a szavazati jog 61,9035 %-át teszi ki.

A Képviselőház meghatalmazza Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsát, hogy hajtsa végre az e szakasz 1. bekezdésében foglalt 275 egyszerű részvénynek Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának 08068615 törzsszáma alá való nyilvántartásba vételéhez szükséges tevékenységeket.

2. szakasz

Vajdaság Autonóm Tartomány a Bank Közgyűlésében való szavazati jogát, az ezen határozatban megállapított módon, a képviselői által érvényesíti.

3. szakasz

A Képviselőház meghatalmazza Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsát, hogy jelölje ki azokat a személyeket, akik a Bank Közgyűlésében Vajdaság Autonóm Tartományt képviselik.

Az e szakasz 1. bekezdésében említett képviselők, a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának előzetes jóváhagyásával, az ezen területet szabályozó törvényben és mellékjogszabályban, valamint a Bank aktusaiban előírt eljárásokkal és kritériumokkal összhangban javasolják a Bank szerveibe a tagok és a helyettes tagok

megválasztását.

4. szakasz

A Képviselőház meghatalmazza Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsát, hogy kísérje figyelemmel a Bank gazdálkodását, és tájékoztassa Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházát az éves számláról, a Bank működéséről szóló jelentésről és a Bank éves számlájának revíziójáról.

5. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 023 – 27/09.

Újvidék, 2009. szeptember 19.

Siniša Lazić,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

486.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/91. szám) 10. szakaszának 6. pontja és 21. szakaszának 2. és 7. pontja alapján,

Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2009. szeptember 19-i ülésén

HATÁROZATOT hozott

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY EURÓPAI ÜGYEK ALAPJÁNAK MEGALKAKÍTÁSÁRÓL

I. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. szakasz

Az európai integrációs folyamatok figyelemmel kísérése, tanulmányozása és alkalmazása, valamint Vajdaság Autonóm Tartomány intézményes kapacitásának kiépítése és megszilárdítása érdekében, a Szerb Köztársaságnak a fő európai politikai és gazdasági folyamatokba való bekapcsolódása, továbbá az európai városokkal és régiókkal, azok intézményeivel való gazdasági, tudományos, oktatási és művelődési együttműködés céljából a Képviselőház megalakítja Vajdaság Autonóm Tartomány Európai Ügyek Alapját (a továbbiakban: Alap).

2. szakasz

A jelen határozat szabályozza az Alap helyzetét, finanszírozásának módját, tevékenységét, irányítását és a működése tekintetében jelentős egyéb kérdéseket.

3. szakasz

Az Alapnak a jelen határozatban megállapított kötelezettségekkel és felelősséggel jogi személy minősítése van.

Az Alap székhelye Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16.

Az Alap kötelezettségeiért a vagyonával felel.

Az Alapot a törvénnyel összhangban be kell jegyezni a nyilvántartásba.

II. AZ ALAP TEVÉKENYSÉGE ÉS A TEVÉKENYSÉGÉNEK ÉRVÉNYESÍTÉSÉHEZ SZÜKSÉGES ESZKÖZÖK

4. szakasz

Az Alap a működéshez szükséges eszközöket a következőkből biztosítja:

1. költségvetési eszközökből,

2. adományokból,
3. a törvénnyel összhangban egyéb forrásokból.

5. szakasz

Az Alap eszközeit a jelen határozattal, az alapszabályával és a munkaprogramjával összhangban kell használni.

6. szakasz

A jelen szakasz 1. bekezdésében foglalt tevékenység megvalósítása céljából az Alap a következő teendőket látja el:

1. a tartományi intézmények tevékenységének koordinálását az európai integrációs folyamatokban,
2. az európai strukturális és fejlesztési alapok, valamint az EU műszaki segélyezési programjainak felhasználásához fűződő tevékenységeket,
3. a Szerb Köztársaság kormánya Európai Integrációs Irodájának tevékenységével való koordinációt,
4. a helyi önkormányzati szervekkel és az európai integrációval foglalkozó egyéb szervezetekkel, testületekkel és intézményekkel való együttműködést,
5. a nemzetközi és európai szervekkel és intézményekkel való együttműködést,
6. a Duna menti városokkal és régiókkal való gazdasági, tudományos, oktatási és művelődési együttműködést,
7. a regionális együttműködési folyamatok megszilárdítását,
8. az európai integráció területére vonatkozó szakmai tanulmányok és tudományos munkák kidolgozását és közzétételét,
9. az európai integráció területén való képzéseket,
10. a tevékenységük tárgyát képező területeken működő tudományos intézményekkel és egyetemi karokkal való együttműködést,
11. a közös európai értékek és eszmék bemutatását a tömegtájékoztatási eszközökben, valamint szemináriumok, kerekasztal-értekezletek, tribünök és előadások által,
12. szakkönyvtár és dokumentációs központ megalakítását.

Az Alap az előző bekezdésben foglalt tevékenységen kívül az általános aktusában megállapított egyéb tevékenységet is ellát.

III. AZ ALAP SZERVEI

7. szakasz

Az Alap szervei a következők: az igazgatóbizottság, a felügyelő bizottság és az Alap igazgatója.

Az igazgatóbizottság elnökének és tagjainak, az igazgató és a felügyelő bizottság elnökének és tagjainak megbízási ideje újraválasztási lehetőséggel négy év.

8. szakasz

Az Alap igazgatóbizottságának elnöke és 4 tagja van.

Az Alap igazgatóbizottságának elnökét és tagjait Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa nevezi ki és menti fel.

9. szakasz

Az Alap igazgatóbizottsága:

1. meghozza az alapszabályt,
2. meghozza a munkaprogramot,
3. elfogadja a pénzügyi tervet,
4. elfogadja az időszakos és éves gazdálkodási jelentést,
5. elfogadja a zárszámadást és a revízióról szóló jelentést,
6. dönt a státusbeli változásokról,
7. meghozza az ügyrendet,
8. az Alap alapszabályában megállapított egyéb teendőket is ellát.

Az Alap alapszabályát, munkaprogramját, pénzügyi tervét és zárszámadását Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa, a státusbeli változásokat pedig Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza hagyja jóvá.

Az igazgatóbizottság az Alap gazdálkodásáról évente egyszer je-

lentést nyújt be Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának és Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának.

10. szakasz

Az Alap igazgatóját Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa nevezi ki és menti fel.

11. szakasz

Az Alap igazgatója:

1. képviseli az Alapot és a nevében eljár,
2. megszervezi és irányítja az Alap munkáját,
3. aktusokat javasol, amelyeket az Alap igazgatóbizottsága hoz meg,
4. végrehajtja az igazgatóbizottság határozatait és intézkedéseket javasol a végrehajtásukhoz,
5. gondoskodik és felel az Alap munkájáért és vagyonának használatáért és a vele való rendelkezéséért,
6. meghozza a munkahelyek szervezéséről és rendszeresítéséről szóló aktust,
7. az Alap alapszabályával megállapított egyéb teendőket is ellát.

12. szakasz

Az Alap felügyelő bizottságának elnöke és két tagja van.

A felügyelő bizottság elnökét és tagjait Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa nevezi ki és menti fel.

13. szakasz

Az Alap felügyelő bizottsága:

1. felügyeletet gyakorol az Alap igazgatója és igazgatóbizottsága munkájának törvényessége felett,
2. átvizsgálja a zárszámadást és a pénzügyi jelentéseket és megállapítja, hogy a jogszabályokkal összhangban készültek-e,
3. megállapítja, hogy az üzleti könyveket és az egyéb dokumentumokat szabályosan és a jogszabályokkal összhangban vezették-e,
4. jelentést tesz az éves számviteli kimutatásokról és a gazdálkodási jelentésekről, amelyeket az igazgatóbizottsághoz kell benyújtani,
5. meghozza a munkájáról szóló ügyrendet,
6. az Alap alapszabályában megállapított egyéb teendőket is ellátja.

Az Alap felügyelő bizottsága az elvégzett felügyelet eredményeiről legalább évente egyszer jelentést nyújt be Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának és Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának.

14. szakasz

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa a jelen határozat hatályba lépésének napjától számított 15 napon belül kinevezi az Alap igazgatóbizottságának és felügyelő bizottságának elnökét és tagjait.

Az igazgatóbizottság a kinevezés napjától számított 30 napon belül köteles meghozni az alapszabályt.

15. szakasz

Az Alap általános aktusai az alapszabály, a munkahelyek szervezéséről és rendszerezéséről szóló aktus és egyéb általános aktusok.

Az Alap alapszabályja részletesen szabályozza: az Alap elnevezését és székhelyét, tevékenységét, szerveit és tevékenységi körét, a szervek döntéshozatalának módját, a képviseletüket, az alapszabály módosításának eljárását és az Alap működése tekintetében jelentős egyéb kérdéseket.

IV. ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

16. szakasz

Az Alap szerveinek megalakításáig és az alapszabály meghozataláig a jelen határozat 6. szakaszában foglalt teendőket a jelenlegi Európai Ügyek Hivatalának szervei és munkavállalói látják el.

Az Alap átveszi az Európa Ügyek Hivatala megkezdett teendőit, szerződéses kötelezettségeit, munkavállalóit, vagyonát, munkaeszközzeit és üzlethelyiségét.

17. szakasz

A jelen határozat hatályba lépésével az Európai Ügyek Hivatalának megalakításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/06. szám) hatályát veszti.

18. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01 Szám: 025 – 13 / 09.

Újvidék, 2009. szeptember 19.

Egeresi Sándor ,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

487.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezeti és munkamódjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02. és 17/03. szám) 2. szakaszának 21. pontja, 24. szakasza és 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptember 2-i ülésén

HATÁROZATOT
hozott

I.

A Végrehajtó Tanács j ó v á h a g y j a az újvidéki Vajdasági Múzeum statútumát módosító és kiegészítő határozatot, amelyet az újvidéki Vajdasági Múzeum igazgatóbizottsága 2009. július 7-i ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ
TANÁCSA

Szám: 022-00423/2009.

Újvidék, 2009. szeptember 2.

Anna Tomanová-Makanová s. k.,
a Végrehajtó Tanács
ALELNÖKE

488.

A Vajdaság Autonóm Tartomány történelmi jelképének használatáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92. szám) 7. szakaszának 1. bekezdése és a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezeti és munkamódjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02. és 17/03. szám) 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptem-

ber 2-i ülésén

HATÁROZATOT
hozott

I.

A Végrehajtó Tanács j ó v á h a g y j a Vajdaság Autonóm Tartomány címerének a Vajdasági Mezőgazdasági Technikai Egyesület memorandumuma összetevő részeként való használatát.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ
TANÁCSA

Szám: 010-00008/2009.

Újvidék, 2009. szeptember 2.

Anna Tomanová Makanová s.k.,
a Végrehajtó Tanács
ALELNÖKE

489.

A tartományi köztisztviselőkről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 5/07, 8/07. és 5/09. szám) 95. és 98. szakasza és a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezeti és munkamódjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02. és 17/03. szám) 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptember 9-i ülésén

HATÁROZATOT
hozott

A TARTOMÁNYI JOGALKOTÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS
NEMZETI KISEBBSÉGI SEGÉDTITKÁR FELMENTÉSÉRŐL

I.

A Végrehajtó Tanács SLOBODANKA STANKOVIĆ-DAVIDOVOT f e l m e n t i tartományi jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi segédtitkári tisztsége alól.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ
TANÁCSA

Szám: 02-00137/2009.

Újvidék, 2009. szeptember 9.

Anna Tomanová-Makanová s. k.,
a Végrehajtó Tanács
ALELNÖKE

490.

A tartományi köztisztviselőkről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 5/07., 8/07. és 5/09. szám) 35. szakaszának 2. bekezdése és 62. szakaszának 1. bekezdése, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezeti és munkamódjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02. és 17/03. szám) 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptember 9-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott****A TARTOMÁNYI JOGALKOTÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS
NEMZETI KISEBBSÉGI SEGÉDITKÁR KINEVEZÉSÉRŐL****I.**

A Végrehajtó Tanács SLOBODANKA STANKOVIĆ-DAVIDO-VOT négy évig tartó időszakra k i n e v e z i tartományi jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi segéditkárnak.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

**VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ
TANÁCSA**

Szám: 02-00138/2009.

Újvidék, 2009. szeptember 9.

Anna Tomanová-Makanová s. k.,
a Végrehajtó Tanács
ALELNÖKE

491.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02. és 17/03. szám) 25. szakaszának 4. bekezdése és Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/03. szám) 9. szakasza alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptember 9-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott****VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY GARANCIAALAPJA
IGAZGATÓBIZOTTSÁGI ELNÖKÉNEK FELMENTÉSÉRŐL****1. szakasz**

A Végrehajtó Tanács f e l m e n t i Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapja igazgatóbizottsági elnöki tisztsége alól:

az ELNÖKÖT: Boško Palkovljevićet.

2. szakasz

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

**VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ
TANÁCSA**

Szám: 025-00070/2009.

Újvidék, 2009. szeptember 9.

Anna Tomanová-Makanová s. k.,
a Végrehajtó Tanács
ALELNÖKE

492.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02. és 17/03. szám) 25. szakaszának 4. bekezdése és Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/03. szám) 9. szakasza alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptember 9-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott****VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY GARANCIAALAPJA
IGAZGATÓBIZOTTSÁGI ELNÖKÉNEK KINEVEZÉSÉRŐL****1. szakasz**

A Végrehajtó Tanács a Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapja igazgatóbizottsági elnökének kinevezi:

ELNÖK: Straub Ella topolyai okleveles közgazdászt.

2. szakasz

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

**VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ
TANÁCSA**

Szám: 025-00071/2009.

Újvidék, 2009. szeptember 9.

Anna Tomanová-Makanová s. k.,
a Végrehajtó Tanács
ALELNÖKE

493.

Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 6/02. szám) 16. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja és a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02. és 17/03. szám) 2. szakasza 16. pontjának 9. fordulata és 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptember 9-i ülésén

HATÁROZATOT**h o z o t t****I.**

A Végrehajtó Tanács felmenti tisztségük alól a nagyikikindai székhelyű Nikola Vojvodić Középiskolai Diákotthon igazgatóbizottsági tagjait:

az alapító képviselőjében:

1. Talpai Sándor elektrotechnikust, magáncég-tulajdonost,
2. Mićo Stojanović kohász mérnököt,
3. Viktor Felbab tanárt,
4. Kabók Imre gépészmérnököt, magáncég-tulajdonost;

a szülők képviselőjében:

1. Branko Budišin magánvállalkozót, Karlova,
2. Irena Đukić tanárt, Padé;

a munkavállalók sorából:

1. Vesna Jerinić tanárt, az Otthon nevelőjét,
2. Vera Tatalović közgazdasági technikust, az Otthon előadó munkatársi beosztású könyvelőjét.

II.

A Végrehajtó Tanács a nagyikikindai székhelyű Nikola Vojvodić Középiskolai Diákotthon igazgatóbizottságába a következő tagokat nevezi ki:

az alapító képviselőjében:

- elnök:

Olivera Kantar okleveles jogász, Nagyikikinda;

- tagok:

1. Jovan Rodić okleveles politológus, Nagyikikinda,

2. Talpai Sándor elektrotechnikus műszerész, Kisorosz,
3. Marija Brkić szakképzett munkás, Kisorosz,

a szülők képviselőjében:

1. Irena Đukić tanár, Padé,
2. Sava Ilijin állategészségügyi technikus, Oroszlámos;

a Diákotthon munkavállalóinak sorából:

1. Slavica Bogunović tanár, az Otthon nevelője,
2. Radmila Farkaš szakácsnő, az ételmezési szolgálat főnöke.

III.

A nagyikikindai székhelyű Nikola Vojvodić Középiskolai Diákotthon igazgatóbizottsága elnökének és tagjainak kinevezése négyéves időszakra szól.

IV.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ TANÁCSA

Szám: 022 – 00463/2009.
Újvidék, 2009. szeptember 9.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
a Végrehajtó Tanács
ALELNÖKE

494.

Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlőnye, 6/02. szám) 16. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja és a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02. és 17/03. szám) 2. szakasza 16. pontjának 9. fordulója és 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptember 9-i ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Végrehajtó Tanács felmenti tisztségük alól a nagyikikindai székhelyű Nikola Vojvodić Középiskolai Diákotthon felügyelő bizottsági tagjait:

az alapító képviselőjében:

1. Renata Ignjatov egészségügyi technikust, Kosta Sredojev-Šljuka Egészségügyi Központ, Nagyikikinda,
2. Apró Kornél, elektrotechnikust, November 12. Közvállalat, Nagyikikinda,
3. Ljubomir Zamurović tanárt, Dušan Vasiljev Gimnázium, Nagyikikinda;

a szülők képviselőjében:

1. Ida Đurđev mezőgazdasági technikust, Menta Rt., Csóka,
2. Aleksandar Langundžin géplakatost, Oroszlámos;

a munkavállalók sorából:

1. Olgica Čubrilo közigazdasági technikust, – az Otthon előadó munkatársi beosztású könyvelőjét.

II.

A Végrehajtó Tanács a nagyikikindai székhelyű Nikola Vojvodić Középiskolai Diákotthon felügyelő bizottságába a következő tagokat nevezi ki:

az alapító képviselőjében:

– elnök:
Đorđe Tešin okleveles közigazdász, Nagyikikinda;

– tagok:

1. Ivanka Jurić vegyésztechnikus, Nagyikikinda,
2. Zoran Bajin sportedző, Nagyikikinda;

a szülők képviselőjében:

1. Rade Grbić, elektrotechnikus, Tiszaszentmiklós,
2. Srđan Nikolin mezőgépszerező, Feketető;

a Diákotthon munkavállalóinak sorából:

1. Ivana Tatalović informatika mérnök, az Otthon előadó – általános ügyintéző munkatársa.

III.

A nagyikikindai székhelyű Nikola Vojvodić Középiskolai Diákotthon igazgatóbizottsága elnökének és tagjainak kinevezése négyéves időszakra szól.

IV.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ TANÁCSA

Szám: 022 – 00464/2009.
Újvidék, 2009. szeptember 9.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
a Végrehajtó Tanács
ALELNÖKE

495.

Az egészségvédelemről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlőnye, 107/05. szám) 130. szakaszának 3. bekezdése és 134. szakasza, a Vajdaság AT területén kórházi, szakorvosi és sajátos szakorvosi egészségvédelmi szolgáltatást nyújtó egészségügyi intézmények alapítói jogainak és kötelezettségeinek átvételéről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 8/02. és 11/02. szám) II. pontja és a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02. és 17/03. szám) 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptember 9-i ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Végrehajtó Tanács dr. ČEDOMIR GAVRANČIĆ főorvost, vérátömlesztő és hematológus szakorvost felmenti a Vajdasági Vérátömlesztő Intézet megbízott igazgatói tisztsége alól, amelyre Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. március 26-án hozott, 022-00184/2009. számú határozatával nevezte ki.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ TANÁCSA

Szám: 022-00465/2009.
Újvidék, 2009. szeptember 9.

Anna Tomanová-Makanová s. k.,
a Végrehajtó Tanács
ALELNÖKE

TANÁCSA

Szám: 025 – 00067/2009.
Újvidék, 2009. szeptember 16.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
a Végrehajtó Tanács
ALELNÖKE

496.

Az egészségvédelemről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 107/05. szám) 130. szakaszának 3. bekezdése és 134. szakasza, a Vajdaság AT területén kórházi, szakorvosi és sajátos szakorvosi egészségvédelmi szolgáltatást nyújtó egészségügyi intézmények alapítói jogainak és kötelezettségeinek átvételéről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 8/02. és 11/02. szám) II. pontja és a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02. és 17/03. szám) 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptember 9-i ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Végrehajtó Tanács dr. MIROSLAV MILOSAVLJEVIĆ orvost, vérátömlesztő szakorvost hat hónapig tartó időszakra kinevezi a Vajdasági Vérátömlesztő Intézet megbízott igazgatójának.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ TANÁCSA

Szám: 022-00466/2009.
Újvidék, 2009. szeptember 9.

Anna Tomanová-Makanová s. k.,
a Végrehajtó Tanács
ALELNÖKE

497.

A Menekült, Elüldözött és Széttelapított Személyek részére Segélyalap létrehozásáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 19/06. szám) 16. szakaszának 2. bekezdése és a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02. és 17/03. szám) 2. szakaszának 21. pontja és 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptember 16 – i ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Végrehajtó Tanács j ó v á h a g y j a a Menekült, Elüldözött és Széttelapított Személyek Segélyalapjának 2009. január – szeptemberi időszakra vonatkozó pénzügyi tervét, amelyet a Menekült, Elüldözött és Széttelapított Személyek Segélyalapjának igazgatóbizottsága a 2009. július 10-én megtartott 55. ülésén és a 2009. augusztus 24-én megtartott 57. ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ

498.

A Menekült, Elüldözött és Széttelapított Személyek részére Segélyalap létrehozásáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 19/06. szám) 16. szakaszának 2. bekezdése és a Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsának szervezetéről és munkamódjáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 10/92., 12/92., 1/95., 3/02., 23/02. és 17/03. szám) 2. szakaszának 21. pontja és 25. szakaszának 4. bekezdése alapján

Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa 2009. szeptember 16 – i ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Végrehajtó Tanács j ó v á h a g y j a a Menekült, Elüldözött és Széttelapított Személyek Segélyalapjának 2009. január – szeptemberi időszakra vonatkozó munkaprogramját, amelyet a Menekült, Elüldözött és Széttelapított Személyek Segélyalapjának igazgatóbizottsága a 2009. július 10-én megtartott 55. ülésén és a 2009. augusztus 24-én megtartott 57. ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ TANÁCSA

Szám: 025 – 00068/2009.
Újvidék, 2009. szeptember 16.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
a Végrehajtó Tanács
ALELNÖKE

499.

Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 6/02. szám) 12. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja és A tartományi közigazgatásról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 21/02. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 16/08. szám) 22. szakasza és 51. szakaszának 4. bekezdése, valamint 52. szakaszának 1. bekezdése alapján a tartományi oktatási titkár

HATÁROZATOT hozott

I.

az Elena Lelea szerző által a román tannyelvű általános iskola hetedik osztálya számára írt OLVASÓKÖNYV TANKÖNYV JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

JÓVÁHAGYOM Elena Lelea szerző által a román tannyelvű általános iskola hetedik osztálya számára írt OLVASÓKÖNYV TANKÖNYV HASZNÁLATÁT.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány

Hivatalos Lapjában.

I.

TARTOMÁNYI OKTATÁSI TITKÁRSÁG

Szám: 106-61-00150/2009-01.

Kelt: 2009. 08. 25.

Dr. JEGES Zoltán s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR**500.**

A vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 39/93., 44/93., 60/93., 67/93. és 101/05. szám) 18. szakaszának 1. bekezdése és Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 6/02. és 101/07. szám) 47. szakasza, valamint a benyújtott kérelem alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

hozott

**A FRUŠKA GORA NEMZETI PARK VADÁSZTERÜLET
MEGÁLLAPÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT
MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL**

I.

A Fruška gora Nemzeti Park megállapításáról szóló határozat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 29/95. szám) II. pontjának 3. bekezdésében a „Horvát Köztársaság” szótól „a vadászterület határa tovább halad” szóig a szöveget a következő szavak helyettesítik:

„és dél felé halad a 2356 és 2399 parcellák határáig, ahonnan folytatódik a 2386 és 2387 parcellák határa. Ettől a ponttól a határ dél felé halad az 1791 és 1972 parcellák határáig, amely nyári úton van, majd onnan délre folytatódik az 1729 és 1730 parcellákon levő pontig, amely szintén nyári úton van és folytatódik tovább a nyári úton kelet felé, az 1460 és 1461 parcellákig. Onnan dél felé halad és a nyári útra érkezik, rajta haladva az útkereszteződésig és addig a pontig, ahol az 1564/3 és 1564/177 parcellák határosak, majd a nyári úton haladva kelet felé addig a pontig, amelyet az 1564/6 és 1564/129 parcellák határai képeznek. Onnan kelet felé halad a 242/30 és 242/31 parcellák határáig. Ettől a ponttól keletre halad és követi a Nemzeti Park (3811 GE) határát a Nemzeti Park határától megközelítőleg 200 méter távolságon, ahol a 3811 GE 38-as osztályánál kiér a Szerb Köztársaság és a HK államhatárára.”

II.

A többi rendelkezés változatlan marad.

III.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-00026/2009-01.

Újvidék, 2009. 09. 18.

Daniel Petrović s. k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR**501.**

A vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 39/93., 44/93., 60/93., 67/93. és 101/05. szám) 21. szakasza és Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 6/02. és 101/05. szám) 47. szakaszának 1. bekezdése és 2. szakasza alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HIRDETMÉNYT

tesz közzé

vadászterület bérbeadására

A tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár hirdetményt tesz közzé:

1. a Beocsin község területén létesített Čot vadászterület
2. a Nagykikinda község területén létesített Varoški rit vadászterület
3. a Nagykikinda község területén létesített Livade vadászterület
4. a Nagykikinda község területén létesített Gelija vadászterület
5. a Nagykikinda község területén létesített Stare bare vadászterület
6. a Ruma község területén létesített Nikinci vadászterület bérbeadására.

II.

A hirdetményre való jelentkezésre jogosult a Szerbiai Vadászszövetség és azok a vállalatok, amelyek eleget tesznek A vadászatról szóló törvény 24. és 57. szakaszaiban foglalt feltételeknek, azaz szakszolgálatuk és vadászterületet őrző szolgálataik van.

III.

A jelentkező levelekhez csatolni kell a következő dokumentumokat:

- 1) a Kereskedelmi Bíróság határozatát a „vadállomány vadászata és nevelése” tevékenység cégjegyzékbe vételéről a vállalatokra vonatkozóan, vagy a Belügyminisztérium határozatát a Szerbiai Vadászszövetség társadalmi szervezetek cégjegyzékébe vételéről,
- 2) bizonylatot a szakszolgálat vagy a vadászterületet őrző szolgálat létezéséről,
- 3) a vállalat, illetve a Szerbiai Vadászszövetség és a vadászterülettel gazdálkodni szándékozó vadászegyesület pénzügyi helyzetét, amely kimutatja a kérvényező fizetőképességét,
- 4) a kérvényező gazdálkodással elérni szándékozó célkitűzéseinek rövid ismertetését.

A Szerbiai Vadászszövetség a kérvényhez mellékeli a vadászterülettel gazdálkodni szándékozó egy vadászegyesület adatait is.

IV.

A jelentkező leveleket a hirdetménynek a Vajdaság AT Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított 30. napon belül a Tartományi Mezőgazdasági Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság, Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám alatti címére kell eljuttatni.

V.

A hirdetmény lejártát követő 15 napon belül a tartományi titkár döntést hoz a beérkezett kérvényekről.

VI.

Ezt a hirdetményt közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

**TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS
ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG****502.**

A Vajdaság AT 2009. évi költségvetéséről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/09. szám) és a Vajdaság AT Végrehajtó Tanácsa 2009. augusztus 13-án megtartott 72. ülésén Az eszközök 2009. évi többrendeltetésű felhasználásra és vízvédrelemre való felosztási és felhasználási program megállapításáról meghozott határozat alapján

A TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZ-

DÁLKODÁSI TITKÁRSÁG Mihajlo Pupin sugárút 16, Újvidék

Kapcsolattartó: Veljko Komad

PÁLYÁZATOT teszt közzé

Visszatérítés nélküli eszközök odaítélésére a következő tevékenységek megvalósításához:

I. Vízellátási projektek megvalósításának finanszírozására - összesen 17 081 000,00 dinárt,

II. Szennyvíz- és csapadékvízprojektek kidolgozásának finanszírozására - összesen 43 600 000,00 dinárt.

A fenti tevékenységek megvalósításához az eszközöket a projekt értékének 100%-ig kell biztosítani a Vajdaság AT költségvetésében.

A pályázatban való részvételi jog és a feltételek:

A pályázatban való részvételre jogosultak a közművesítési tevékenységek területéről átruházott teendőket ellátó Vajdaság autonóm tartományi községek, helyi közösségek, közművesítési közzállalatok és más gazdasági társaságok.

A szükséges dokumentumok:

1. pályázati jelentkezési lap,
2. az adóazonosító űrlap fénymásolata,
3. az aláírási címpéldány fénymásolata,
4. a pályázat résztvevőjének a projekt megvalósítására vonatkozó határozata; a tervező cég kiválasztására lebonyolított közbeszerzés,
5. a műszaki dokumentációnak (projektfeladat) kötelezően tartalmaznia kell: a műszaki leírást, a helyzettervet a fővezetékek útvonalával, a vagyoni jogi viszonyokra vonatkozó határozatról szóló nyilatkozatot és a projekt kidolgozására vonatkozó előzetes számítást.

Szükség esetén a Titkárság fenntartja a jogot, hogy a jelentkezőtől kiegészítő dokumentációt kérjen.

A beérkezett jelentkezéseket a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár által megalakított bizottság bírálja el.

A jelentkezések értékelésének kritériumai a benyújtott pályázati dokumentáció minősége és a község fejlettsége.

A végleges határozatot az eszközök odaítéléséről a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár hozza meg. A Titkárság és az eszközfelhasználó közötti jogokat és kötelezettségeket szerződéssel kell szabályozni.

Az eszközök átutalása a benyújtott kérvények alapján történik, összhangban az eszközök Vajdaság AT költségvetésébe való beáramlásával egészen a rendeltetésre előirányzott eszközök teljes végrehajtásáig.

A munkálatok kiválasztott projektek szerinti befejezésének határideje az eszközök átutalásától számított 9 (kilenc) hónap.

A pályázatra való jelentkezés módja:

A pályázati jelentkezési lapot A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság első emeleti 46A szobájában kapható űrlapon kell benyújtani vagy letölthető a Titkárság honlapjáról www.psp.vojvodina.gov.rs. A pályázati jelentkezőlapot a szükséges dokumentációval 2009.11.30-ával bezárólag kell átadni a következő címre: Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság, Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék (Pokrajinski sekretarijat za poljoprivredu, vodoprivredu i šumarstvo, Bul. Mihajla Pupina 16, 21000 Novi Sad), amelyen fel kell tüntetni: A projektdokumentáció kidolgozásának finanszírozására kiírt pályázatra („za konkurs – Finansiranje izrade projektne dokumentacije”).

A késve érkező és hiányos jelentkezéseket nem vesszük figyelembe.

További információ a következő telefonszámokon kapható: 021/487-44-05 és 064/274-22-73

503.

A Vajdaság AT 2009. évi költségvetéséről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/09. szám) és a Vajdaság AT Végrehajtó Tanácsa 2009. augusztus 13-án megtartott 72. ülésén Az eszközök 2009. évi többrendeltetésű felhasználásra és vízvédelemre való felosztási és felhasználási program megállapításáról meghozott határozat alapján a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság

PÁLYÁZATOT

hirdet

A TELEPÜLÉSEK ÉS AZ IPAR VÍZELLÁTÁSÁT SZOLGÁLÓ ALAPLÉTESÍTMÉNYEK KIVÁLASZTÁSÁRA, AMELYEK FINANSZÍROZÁSÁBAN A 2009. ÉV FOLYAMÁN RÉSZT VESZ A TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG

A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) 2009-ben 268 605 893,41 dinár összegű vissza nem térítendő eszközökkel vesz részt a települések és az ipar vízellátását szolgáló alaplétesítmények kiépítésében.

A pályázat értelmében vízellátáson az ivóvízzel való ellátás értendő. A pályázat értelmében alaplétesítményeken a vízkiemelő művek, vízminőség-javító művek és felszerelés, szivattyútelepek, tartályok és a településekig és iparig vezető fő távvezetékek értendők.

Azok az eszközök, amelyekkel a Titkárság részt vesz a pályázat alapján kiválasztott létesítmények finanszírozásában, az eszközök tértítményekből való befolyásától függenek. A Titkárság a pályázat alapján kiválasztott létesítmények finanszírozásában a munkálatok vagy a létesítmények és felszerelés értékéből legfeljebb 5 000 000,00 dinárral vesz részt. A pályázatban való részvételre jogosult a vízellátási alaplétesítmények valamennyi beruházója (község, közművesítési közzállalat, a közművesítési területéről átruházott teendőket ellátó gazdasági társaság és a helyi közösségek az anyaközség jóváhagyásával), kivéve az ipari létesítmények beruházóit.

A beruházó akkor tesz eleget a pályázati feltételeknek, ha:

- a Titkárságnál 2009. augusztusával bezárólag kiegyenlítette a vízhasználati tértítményt képező vízgazdálkodási kötelezettségét,
- a Titkárságnál benyújtotta az előző pályázatok szerinti eszközök felhasználásáról szóló teljes jelentést (ha igényelt eszközöket),
- biztosította a műszaki-beruházási dokumentációt a fő kivitelezői projektek szintjén és a meghatalmazott szervezet jelentését a dokumentáció műszaki ellenőrzésének lebonyolításáról,
- beszerezte a bizonyítékokat a létesítmény kiépítését szolgáló eszközök biztosításáról, ideértve a létesítmények kiépítésének finanszírozásában résztvevő illetékes szervezetek és intézmények az eszközök rendeltetésének jóváhagyásáról szóló határozatát az összegekkel és az eszközforrásokkal,
- beszerezte a illetékes helyi önkormányzati (községi) szerv bizonylatát, hogy a létesítménynek a kiépítését, amellyel a beruházó részt vesz a pályázaton, a helyi önkormányzati szerv (község) támogatja.

A pályázatra beérkezett jelentkezéseket a Titkárság szakbizottsága bírálja el, a végleges döntést pedig a szakbizottság jelentése alapján a titkár hozza meg. A határozatban megállapítják az elsőbbségi listát, amely a jóváhagyott eszközök befizetésének alapjául szolgál.

Azon pályázók számára, akiket határozatban kiválasztanak a finanszírozásra, a jóváhagyott eszközöket az elsőbbségi lista szerinti sorrendben és a vízgazdálkodási díjból eredő bevételek szerinti ütemben fizetik ki.

Az elsőbbségi lista meghatározásánál a következőket veszik figyelembe:

1. a létesítmények a regionális vízellátási rendszerhez tartoznak-e;
2. a fennálló vízellátási problémákat, a tényleges szükségleteket és a rendelkezésre álló vízmennyiségeket a meglévő vízellátási rendszerben;
3. azoknak a fogyasztóknak a fajtáját és számát, akik részére a vizet biztosítják;
4. a beruházó és a helyi önkormányzati szerv gazdasági lehetőségeit;
5. az önrészesedés biztosításának mértékét;
6. használta-e a beruházó a Vajdaság AT költségvetési eszközeit;
7. a műszaki-beruházási dokumentáció felkészültségének mértékét (kutatási munkálatok, a nyersvíz minőségére vonatkozó megbízható adatok, a technológiai eljárás az ivóvíz előkészítése);
8. más sajátos feltételeket.

A jelentkezési lapokat 2009.10.7-éig kell eljuttatni a következő címre: Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság, Újvidék Mihajlo Pupin sugárút 16. (Pokrajinski sekretarijat za poljoprivredu, vodoprivredu i šumarstvo, Novi Sad, Bul. Mihajla Pupina 16). A fent megjelölt határidő után beérkezett jelentkezéseket nem vesszük figyelembe.

A pályázatra való jelentkezési laphoz mellékelni kell:

1. annak a létesítménynek az elnevezését, amelynek finanszírozásához kéri a Titkárság részvételét,
2. az illetékes szervnek a létesítmény kiépítésére vonatkozó határozatát,

3. a főterv kivonatát ahhoz a létesítményhez, amellyel a pályázó a pályázaton részt vesz, ennek tartalmaznia kell a létesítmény rövid leírását és alapvető jellemzőit (technológiai, hidrotechnikai, építési és a kivitelező védelmére vonatkozó rész), a munkálatokra vonatkozó előzetes számítást, a létesítmény bemutatását megfelelő arányok helyzetében, úgy, hogy egyértelműen látható legyen helyzete a többi vízellátási rendszerbeli létesítményhez viszonyítva, a létesítmény alap és fő keresztmetszetét megfelelő arányban (a fő vezetékek hosszmetérete),
4. a projekt műszaki ellenőrzését lebonyolító szervezet jelentése,
5. a beruházó illetékes szervének a határozatát a létesítmény építéséről és az eszközforrásról (ha az építést társított eszközökből vagy kölcsönből finanszírozzák, mellékelni kell a társulók határozatát az eszközök, illetve a kölcsön jóváhagyásáról),
6. a helyi önkormányzat illetékes szervének bizonylatát a létesítmény építésének támogatásáról,
7. kieszikölt építési engedélyt az összes előzetes jóváhagyásokkal.

A pályázattal kapcsolatos további információ a Titkárság Szakszolgálatánál a 021/487-4405 vagy 064/274-22-73 telefonszámokon kapható. A jelentkezési lap a www.psp.vojvodina.gov.rs honlapról tölthető le.

Kapcsolattartó: Veljko Komad

A pályázat szerinti határozatot legkésőbb a pályázat lezárulását követő 10 napon belül hozzuk meg.

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA			VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY VÉGREHAJTÓ TANÁCSA		
480.	HATÁROZAT Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa tagjának felmentéséről	981	487.	HATÁROZAT az újvidéki Vajdasági Múzeum státútumát módosító és kiegészítő határozatról	985
481.	HATÁROZAT Vajdaság Autonóm Tartomány Végrehajtó Tanácsa tagjának kinevezéséről	981	488.	HATÁROZAT Vajdaság Autonóm Tartomány címerének a Vajdasági Mezőgazdasági Technikai Egyesület memoranduma összetevő részeként való használatáról	985
482.	HATÁROZAT a tartományi titkárhelyettes felmentéséről	981	489.	HATÁROZAT a tartományi jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi segédítőkár felmentéséről	985
483.	HATÁROZAT a Tartományi Választási Bizottság helyettes tagjának felmentéséről	981	490.	HATÁROZAT a tartományi jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi segédítőkár kinevezéséről	985
484.	HATÁROZAT Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza ügyrendjének módosításáról és kiegészítéséről	982	491.	HATÁROZAT Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapja igazgatóbizottsági elnökének felmentéséről	986
485.	HATÁROZAT Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőjének a Metals banka Rt., Újvidék közgyűlésébe való kijelölésének módjáról és a Metals banka Rt., Újvidék szerveibe választandó tagok javasolásának módjáról	983	492.	HATÁROZAT Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapja igazgatóbizottsági elnökének kinevezéséről	986
486.	Határozat Vajdaság Autonóm Tartomány Európai Ügyek Alapjának megalapításáról	983	493.	HATÁROZAT a nagyikikindai székhelyű Nikola Vojvodić Középiskolai Diákkonthon igazgatóbizottsági tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	986
			494.	HATÁROZAT a nagyikikindai székhelyű Nikola Voj-	

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
	vodić Középiskolai Diákotthon felügyelő bizottsági tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	987		OLVASÓKÖNYV tankönyv használatának jóváhagyásáról	988
495.	HATÁROZAT a Vajdasági Vérátömlesztő Intézet megbízott igazgatójának felmentéséről	987		TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG	
496.	HATÁROZAT a Vajdasági Vérátömlesztő Intézet megbízott igazgatójának kinevezéséről	988	500.	HATÁROZAT a Fruška Gora Nemzeti Park vadászterület megállapításáról szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	989
497.	HATÁROZAT a Menekült, Elűldözött és Széttelepített Személyek Segélyalapja 2009. január – szeptemberi időszakra vonatkozó pénzügyi tervének jóváhagyásáról	988	501.	HIRDETMÉNY vadászterület bérbeadására	989
498.	HATÁROZAT a Menekült, Elűldözött és Széttelepített Személyek Segélyalapja 2009. január – szeptemberi időszakra vonatkozó munkaprogramjának jóváhagyásáról	988	502.	PÁLYÁZAT visszatérítés nélküli eszközök odaítélésére vízellátási, szennyvíz- és csapadékvíz-elvezető és -tisztító projektdokumentáció kidolgozásának finanszírozására	989
	TARTOMÁNYI OKTATÁSI TITKÁRSÁG		503.	PÁLYÁZAT a települések és az ipar vízellátását szolgáló alaplétesítmények kiválasztására, amelyek finanszírozásában a 2009. év folyamán részt vesz a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- És Erdőgazdálkodási Titkárság	990
499.	HATÁROZAT az Elena Lelea szerző által a román tan nyelvű általános iskola hetedik osztálya számára írt				

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:
Službeni list APV, Magyar Szó Kft. , Vojvode Mišića 1., Novi Sad,

Kiadja: Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság. Felelős szerkesztő: Ksenija Jovanović, tel.: 021/487-40-00.
Nyomtatja: Magyar Szó Kft., FORUM Nyomda, Vojvode Mišića 1., Novi Sad.

Telefonszámok: szerkesztőség (021) 457-060, előfizetési osztály (021) 557-244, hirdetőosztály (021) 457-633, E-mail: sl.listapv@magyarszo.com